

Inhaltsverzeichnis

I.	Einleitung: Rund um die Ausstellung. „Sprachwissenschaftler leisten detektivische Kleinstarbeit“	9
II.	Zur Bestandsgeschichte der EAB (von Hermann-Josef Schmalor)	15
III.	Handschriften und Drucke zum frühen Deutsch	18
1.	AV 1378: Einhards Vita Caroli Magni	18
2.	AV 1261 a: Althochdeutsche Beichte in Sebastian Münsters Cosmographie.....	23
3.	Pa 54: Latein als Übersetzungssprache des Mittelhochdeutschen	35
4.	Fragment 43: Paradisus Animae	38
5.	Ba 58: Großer Seelentrost.....	44
6.	AV Cod 437: Leven unseres hl. Vaders Maynulphi – eine Meinolf-Vita.....	48
7.	Ba 75: Betrachtungsbuch für einen Klosterkoch	52
8.	J 87: Vocabularius Ex Quo (lateinisch- deutsches Wörterbuch)	55
9.	Sa 8: Zeitklage und Stadtreimentslehren	59

10.	Pa 71: Werler Reimchronik der Soester Fehde	64
11.	Vva 3: Abdinghofer Arzneibuch.....	69
12.	AV Cod 224: Ave Praeclara (Böddeker Gebetbuch).....	75
13.	Ba 59: 72 Namen Marias.....	80
14.	Pa 102: Chronik Westhoff.....	85
15.	56 A 199: Gottscheds Kern der deutschen Sprachkunst	91
16.	56 A 213: Nouveau Dictionnaire des Passagers françois-allemand et allemand- françois	99
17.	Db 43: Johann Christoph Adelung, Grammatisch-Kritisches Wörterbuch der hochdeutschen Mundart	105
IV.	Fachwörter.....	110
V.	Sprachkarten	116
VI.	Schrifttafeln	118
VII.	Literaturauswahl	138